

## C. Contexte social

a. personne valide disponible - logement 0° 01 02 =   
 b. personne non valide ou (sous le  
 personne valide non dis- même toit)  
 ponible  
 c. isolé

a. intensif, fréquent, - aide mutuelle 0° 01 02 =   
 maximum spontanée  
 b. partiel, régulièrement, (pas sous le  
 parfois même toit)  
 c. seul, minimum, sporadique

## D. Confort

a. salle de bains équipée - équipement 0° 01 02 =   
 b. eau chaude courante(cuisine) sanitaire  
 c. eau chaude non courante.

Sous-total  
 C + D  
 Score global

Autres facteurs justifiant le soutien et la coordination des soins à domicile :

## Signatures

a) En cas d'un dossier de patient :

médecin traitant

infirmier

b) En cas d'un plan de soins :

médiateur de soins

médecin traitant

infirmier

assistant social

Vu pour être annexé à l'arrêté de l'Exécutif flamand portant coordination et soutien des soins à domicile.

Bruxelles, le 21 décembre 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,

J. LENSENS

Le Ministre communautaire de la Santé publique et des Affaires bruxelloises,

H. WECKX

N. 91 — 727

23 JANUARI 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve  
 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 inzonderheid op artikel 6, § 1, V;

Gelet op de wet van 16 maart 1954, betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1987;

Gelet op het decreet van 28 juni 1983 houdende oprichting van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening;

Gelet op het met redenen omkleed advies van het Hoog Overlegcomité Vlaamse Gemeenschap en Vlaams Gewest uitgebracht op 20 december 1990;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt, gegeven op 30 juli 1990;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting gegeven op 3 oktober 1990;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Natuurbehoud en Landinrichting;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De personeelsformatie van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening wordt bepaald als volgt :

I. Administratief personeel

Directeur-generaal .....	1
Inspecteur-generaal .....	3
Gewestelijk directeur .....	4
Hoofdingenieur-directeur .....	3
Hoofdinspecteur-directeur (T) .....	2
Hoofdinspecteur-directeur (A) .....	2
Directeur .....	3
Industrieel ingenieur-directeur .....	3
E.a. ingenieur-hoofd van dienst .....	
E.a. ingenieur .....	11
Ingenieur .....	
Industrieel ingenieur-hoofd van dienst of architect-hoofd van dienst .....	
E.a. industrieel ingenieur of e.a. architect .....	32
Industrieel ingenieur of architect .....	
E.a. inspecteur-hoofd van dienst .....	
E.a. inspecteur .....	8
Inspecteur .....	
E.a. technisch inspecteur-hoofd van dienst .....	
E.a. technisch inspecteur .....	3
Technisch inspecteur .....	
Adjunct-adviseur-hoofd van dienst .....	
Adjunct-adviseur .....	22
Bestuurssecretaris .....	
Informaticus-directeur .....	
E.a. informaticus .....	1
Informaticus .....	
Geograaf of e.a. geograaf of hoofdgeograaf-directeur (*) .....	1
Geoloog of e.a. geoloog of hoofdgeoloog-directeur (*) .....	1
Adjunct-technisch inspecteur (exploit.-netten) .....	13
Eerste controleur van werken (exploit.-netten) .....	5
Adjunct-technisch inspecteur (scheikunde) .....	1
Eerste controleur van werken (scheikunde) .....	2
Adjunct-technisch inspecteur (electriciteit) .....	1
Eerste controleur van werken (electriciteit) .....	6
Adjunct-technisch inspecteur (tekenen) .....	2
Bureauchef .....	8
Hoofdtkenaar .....	9
Bestuurschef .....	31
Onderbureauchef .....	41
Programmeur 1e klasse .....	1
Programmeur 2e klasse .....	4
Controleur van werken (exploit.-netten) .....	22
Controleur van werken (scheikunde) .....	4
Controleur van werken (electriciteit) .....	8
Eerste tekenaar .....	14
Maatschappelijk assistent of maatschappelijk assistent 1e klasse of e.a. maatschappelijk assistent (*) .....	2
Boekhouder-revisor .....	10
Adjunct-controleur van werken (exploit.-netten) .....	48
Adjunct-controleur van werken (scheikunde) .....	10
Adjunct-controleur van werken (electriciteit) .....	23
Tekenaar .....	30
Opsteller .....	92
Hoofdcontroleur der inningen .....	4
Eerste adjunct-tekenaar .....	2
Hoofdklerk .....	11
Hoofdoperateur-mechanograaf 1e klasse .....	5
Hoofdoperateur-mechanograaf 2e klasse .....	10
Hoofdklerk-typist .....	14
Controleur der inningen .....	16
Adjunct-tekenaar 1e klasse .....	2
Adjunct-tekenaar .....	2
Operateur-mechanograaf 1e klasse .....	13
Operateur-mechanograaf 2e klasse .....	18
Klerk of eerste klerk (*) .....	21
Klerk-typist of e.a. klerk-typist (*) .....	27
Ontvanger of eerste ontvanger (*) .....	40
Hoofdbeambte-telefonist .....	2
Hoofdbeambte-bode .....	2

(\*) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

Hoofdkamerbewaarder of e.a. hoofdkamerbewaarder (*)	3
Telefonist of e.a. beampte (*)	} 10
Receptionist of e.a. beampte (*)	
Bode kamerbewaarder of e.a. bode kamerbewaarder (*)	7

**II. Meester-, vak- en dienstpersoneel**

Werkmeester (electriciteit)	4
Werkmeester (exploit.-netten)	9
Meesterknecht (electriciteit)	10
Meesterknecht (exploit.-netten)	85
Chef amanuensis	6
Adjunct meesterknecht (electriciteit)	17
Adjunct meesterknecht (exploit.-netten)	100
Eerste geselectieerd werkman A (electriciteit)	37
Eerste geselectieerd werkman A (exploit.-netten)	223
Amanuensis technicus of eerste amanuensis technicus (*)	13
Geselectieerd werkman A (electriciteit)	24
Geselectieerd werkman A (exploit.-netten)	153
Eerste fonteinier	57
Geschoold werkman B of eerste vakman (*)	200
Hulparbeider B of geschoold werkman A (*)	28

**Art. 2.** De titularissen van de volgende afgeschafte graden blokkeren een gelijk aantal betrekkingen zoals aangegeven in onderstaande tabel.

Afgeschafte graad	Aantal	Te blokkeren graad
E.a. licentiaat	6	E.a. inspecteur
Licentiaat	1	Inspecteur
		Bestuurssecretaris
E.a. technisch ambtenaar	2	Industrieel ingenieur
Technisch ambtenaar	8	Boekhouder-revisor
Rekenplichtige opsteller	19	Klerk-typist of e.a. klerk-typist (*)
Typist of e.a. beampte-typist of hoofdbeampte-typist (*)	91	Adjunct meesterknecht (exploit.-netten)
Brigadier of eerste brigadier of chef brigadier (*)		Eerste geselectieerd werkman A (exploit.-netten)
		Geselectieerd werkman A (exploit.-netten)
Hoofdbeampte-scheikunde	1	Amanuensis technicus of eerste amanuensis technicus (*)
Geschoold werkman B of eerste vakman scheikunde (*)	2	Amanuensis technicus of eerste amanuensis technicus (*)
Hulparbeider B of geschoold werkman A-scheikunde (*)	1	Amanuensis technicus of eerste amanuensis technicus (*)

**Art. 3.** De titularissen van de volgende graden blokkeren een gelijk aantal betrekkingen zoals aangegeven in onderstaande tabel.

Graad	Aantal	Te blokkeren graad
Eerste adjunct-tekenaar	20	Tekenaar
Adjunct-tekenaar 1e klasse		
Adjunct-tekenaar		
Klerk of eerste klerk of hoofdklerk (*)	44	Operateur-mechanograaf 1e klasse
		Operateur-mechanograaf 2e klasse
		Klerk-typist of e.a. klerk-typist
		Adjunct-controleur van werken (electriciteit)
Werkmeester (electriciteit)		
Meesterknecht (electriciteit)		
Adjunct-meesterknecht (electriciteit)		
Eerste geselectieerd werkman A (electriciteit)		
Geselectieerd werkman A (electriciteit)		
Eerste fonteinier	347	Adjunct-meesterknecht (exploit.-netten)
Hulparbeider B of geschoold werkman A		Eerste geselectieerd werkman (exploit.-netten)
Geschoold werkman B of eerste vakman (*)		Geselectieerd werkman A (exploit.-netten)

**Art. 4.** Voor de groepen van betrekkingen voorzien in niveau 1, zoals bepaald in artikel 1, wordt minimaal 50 % van het totale aantal betrekkingen binnen één groep toegekend aan de rangen 11 en 12, voor zover er voldoende kandidaten zijn die aan de vereiste statutaire voorwaarden voldoen om in deze rangen te worden benoemd.

Voor deze groepen van betrekkingen, bedoeld in het eerste lid, wordt maximaal 66 % van het totale aantal betrekkingen binnen één groep toegekend aan de rangen 11 en 12, met dien verstande dat maximaal 33 % van het totale aantal betrekkingen binnen één groep kan worden toegekend aan de rang 12.

**Art. 5.** Het besluit van de Vlaamse Executieve van 27 mei 1987 houdende vaststelling van een personeelsformatie van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening met het oog op de opvang van het van de Nationale Maatschappij der Waterleidingen overgedragen personeel, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Executieve van 5 augustus 1988, wordt opgeheven.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

(\*) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan.

Art. 7. De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Natuurbehoud en Landinrichting, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 januari 1991.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Natuurbehoud en Landinrichting,

T. KELCHTERMANS

TRADUCTION

F. 91 — 727

23 JANVIER 1991. — Arrêté de l'Exécutif flamand  
fixant le cadre organique du personnel de la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening »

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988, notamment l'article 6, § 1, V;

Vu la loi du 16 mars 1954, relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967;

Vu le décret du 28 juin 1983, portant constitution de la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening »;

Vu l'avis motivé du Comité supérieur de Concertation pour la Communauté flamande et la Région flamande, émis le 20 décembre 1990;

Vu l'accord du Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique de la Communauté flamande, donné le 30 juillet 1990;

Vu l'accord du Ministre des Finances et du Budget de la Communauté flamande, donné le 3 octobre 1990;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de l'Aménagement du Territoire de la Communauté flamande;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. Le cadre organique du personnel de la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening » est fixé comme suit :

I. Personnel administratif

Directeur général .....	1
Inspecteur général .....	3
Directeur régional .....	4
Ingénieur en chef-directeur .....	3
Inspecteur en chef-directeur (T) .....	2
Inspecteur en chef-directeur (A) .....	2
Directeur .....	3
Ingénieur industriel-directeur .....	3
Ingénieur ppal-chef de service .....	11
Ingénieur ppal .....	32
Ingénieur .....	8
Ingénieur industriel-chef de service ou architecte-chef de service .....	8
Ingénieur industriel ppal ou architecte ppal .....	3
Ingénieur industriel ou architecte .....	22
Inspecteur ppal-chef de service .....	1
Inspecteur ppal .....	1
Inspecteur .....	3
Inspecteur technique ppal-chef de service .....	3
Inspecteur technique ppal .....	22
Inspecteur technique .....	1
Conseiller adjoint-chef de service .....	1
Conseiller adjoint .....	3
Secrétaire d'administration .....	15
Informaticien-directeur .....	1
Informaticien ppal .....	1
Informaticien .....	1
Géographe ou géographe ppal ou géographe en chef-directeur (*) .....	3
Géologue ou géologue ppal ou géologue en chef-directeur (*) .....	1
Inspecteur technique adjoint (exploit.-réseaux) .....	1
Contrôleur ppal des travaux (exploit.-réseaux) .....	2
Inspecteur technique adjoint (chimie) .....	1
Contrôleur ppal des travaux (chimie) .....	1
Inspecteur technique adjoint (électricité) .....	6
Contrôleur ppal des travaux (électricité) .....	2
Inspecteur technique adjoint (dessin) .....	8
Chef de bureau .....	9
Dessinateur en chef .....	31
Chef administratif .....	41
Sous-chef de bureau .....	1
Programmeur de 1re classe .....	1
Programmeur de 2e classe .....	4

Contrôleur des travaux (exploit.-réseaux) .....	22
Contrôleur des travaux (chimie) .....	4
Contrôleur des travaux (électricité) .....	8
Dessinateur ppal. ....	14
Assistant social ou assistant social de 1re classe ou assistant social ppal (*) .....	2
Comptable-réviseur .....	10
Contrôleur adjoint des travaux (exploit.-réseaux) .....	48
Contrôleur adjoint des travaux (chimie) .....	10
Contrôleur adjoint des travaux (électricité) .....	23
Dessinateur .....	30
Rédacteur .....	92
Contrôleur en chef des recouvrements .....	4
Dessinateur adjoint ppal .....	2
Commis en chef .....	11
Opérateur en chef-mécanographe de 1re classe .....	5
Opérateur en chef-mécanographe de 2e classe .....	10
Commis en chef-dactylographe .....	14
Contrôleur aux recouvrements .....	16
Dessinateur adjoint de 1re classe .....	2
Dessinateur adjoint .....	2
Opérateur-mécanographe 1re classe .....	13
Opérateur-mécanographe 2e classe .....	16
Commis ou commis ppal (*) .....	21
Commis-dactylographe ou commis-dactylographe ppal (*) .....	27
Encaisseur ou encaisseur ppal (*) .....	40
Agent en chef-téléphoniste .....	2
Agent en chef-messenger .....	2
Huissier en chef ou huissier en chef ppal (*) .....	3
Téléphoniste ou agent ppal (*) .....	10
Réceptionniste ou agent ppal (*) .....	7
Messenger-huissier ou messenger-huissier ppal (*) .....	7

**II. Personnel de maîtrise, de métier et de service**

Chef d'atelier (électricité) .....	4
Chef d'atelier (exploit.-réseaux) .....	9
Contremaître (électricité) .....	10
Contremaître (exploit.-réseaux) .....	85
Chef préparateur .....	6
Contremaître-adjoint (électricité) .....	17
Contremaître adjoint (exploit.-réseaux) .....	100
Ouvrier sélectionné A ppal (électricité) .....	37
Ouvrier sélectionné A ppal (exploit.-réseaux) .....	223
Préparateur technicien ou préparateur technicien ppal (*) .....	13
Ouvrier sélectionné A (électricité) .....	24
Ouvrier sélectionné A (exploit.-réseaux) .....	153
Premier fontainier .....	57
Ouvrier qualifié B ou premier ouvrier spécialiste (*) .....	200
Manœuvre B ou ouvrier qualifié A (*) .....	28

**Art. 2.** Les titulaires des grades supprimés sous-mentionnés bloquent un nombre d'emplois équivalent, tel qu'il est indiqué au tableau ci-dessous.

Grade supprimé	Nombre	Grade à bloquer
Licencié ppal	6	Inspecteur ppal
Licencié	1	Inspecteur
Agent technique ppal		Secrétaire d'administration
Agent technique	2	Ingénieur industriel
Rédacteur comptable	8	Comptable-réviseur
Dactylographe ou agent ppal-dactylographe ou agent en chef dactylographe (*)	19	Commis-dactylographe ou commis-dactylographe ppal (*)
Brigadier ou brigadier ppal ou chef brigadier (*)	91	Contremaître adjoint (exploit.-réseaux)
		Ouvrier sélectionné A ppal (exploit.-réseaux)
		Ouvrier sélectionné A (exploit.-réseaux)
Agent en chef-chimie	1	Préparateur technicien ou préparateur technicien ppal (*)
Ouvrier qualifié B ou premier ouvrier spécialiste chimie (*)	2	Préparateur technicien ou préparateur technicien ppal (*)
Manœuvre B ou ouvrier qualifié A-chimie (*)	1	Préparateur technicien ou préparateur technicien ppal (*)

**Art. 3.** Les titulaires des grades suivants bloquent un nombre d'emplois équivalent, tel qu'il est indiqué au tableau ci-dessous.

Grade	Nombre	Grade à bloquer
Dessinateur adjoint ppal	20	Dessinateur
Dessinateur adjoint 1re classe		
Dessinateur adjoint		

(\*) Application du principe de la carrière plane.

Grade	Nombre	Grade à bloquer
Commis ou commis ppal ou commis en chef (*)	44	Opérateur-mécanographe de 1re classe Opérateur-mécanographe de 2e classe
	2	Commis-dactylographe ou commis-dactylographe ppal
	3	Contrôleur adjoint des travaux (électricité)
Chef d'atelier (électricité) Contremaître (électricité) Contremaître adjoint (électricité) Ouvrier sélectionné A ppal (électricité) Ouvrier sélectionné A (électricité)		
Premier fontainier Manoeuvre B ou ouvrier qualifié A Ouvrier qualifié B ou premier ouvrier spécialiste (*)	347	Contremaître adjoint (exploit.-réseaux) Ouvrier sélectionné A ppal (exploit.-réseaux) Ouvrier sélectionné A (exploit.-réseaux)

Art. 4. Pour les pools d'emplois prévus au niveau 1, tel qu'il est stipulé à l'article 1er, 50 pct. au moins du nombre total d'emplois d'un même pool est réservé aux rangs 11 et 12, pour autant qu'il y ait un nombre suffisant de candidats remplissant les conditions statutaires pour être nommés à ces rangs.

Pour les pools d'emplois, visés au premier alinéa, 66 pct. au plus du nombre total d'emplois d'un même pool est réservé aux rangs 11 et 12, pour autant que 33 pct. au maximum du nombre total d'emplois dans un même pool puisse être réservé au rang 12.

Art. 5. L'arrêté de l'Exécutif flamand du 27 mai 1987, fixant un cadre organique du personnel de la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening » relatif à la reprise de certains agents de la Société nationale des Distributions d'Eau, modifié par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 5 août 1988, est abrogé.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 7. Le Ministre de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de l'Aménagement du Territoire de la Communauté flamande est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, 23 janvier 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre de l'Environnement, de la Conservation de la Nature  
et de l'Aménagement du Territoire de la Communauté flamande,

T. KELCHTERMANS

(\*) Application du principe de la carrière plane.

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

### MINISTRE DE L'EDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION

F. 91 — 728

4 FEVRIER 1991. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française modifiant l'arrêté ministériel du 20 novembre 1978 fixant les conditions d'agrément, l'étendue de la compétence ainsi que les modalités de fonctionnement des commissions d'apprentissage

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu l'arrêté royal du 4 octobre 1976 relatif à la formation permanente dans les Classes moyennes, notamment son article 39;

Vu l'arrêté ministériel du 20 novembre 1978 fixant les conditions d'agrément, l'étendue de la compétence ainsi que les modalités de fonctionnement des commissions d'apprentissage, notamment l'article 6, 4°, remplacé par l'arrêté de l'Exécutif du 15 mai 1986;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur proposition du Ministre de l'Enseignement, de la Formation, du Sport, du Tourisme et des Relations internationales;

Vu la délibération de l'Exécutif du 4 février 1991,

Arrête:

**Article 1er.** L'article 6, 4°, de l'arrêté ministériel du 20 novembre 1978 fixant les conditions d'agrément, l'étendue de la compétence, ainsi que les modalités de fonctionnement des commissions d'apprentissage est remplacé par la disposition suivante:

« Le cas échéant, elles proposent le retrait d'agrément d'un secrétaire d'apprentissage, après l'avoir entendu et avoir établi un rapport détaillé à l'intention du Ministre. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre qui a la formation permanente des Classes moyennes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 4 février 1991.

Par l'Exécutif de la Communauté française:

Le Ministre de l'Enseignement, de la Formation, du Sport,  
du Tourisme et des Relations internationales,

J.-P. GRAFE